rapoo

Quick Start Guide / Schnellstartanleitung / Guide de démarrage rapide / Ръководство за бързо стартиране / Stručný návod k použití / Οδηγός γρήγορης εκκίνησης / Guía de inicio rápido / Gyorsindítási útmutató / Guida rapida / Snelstartgids / Skrócona instrukcja obsługi / Guia de Início Rápido / Краткое руководство пользователя / Короткий посібник користувача

8060M(K275G+M200)

Multi-mode Wireless Keyboard & Mouse

Drahtlose Tastatur und Maus mit Multi-mode

Clavier et souris sans fil multi-mode

Многорежимна безжична клавиатура и мишка

Bezdrátová klávesnice a myš s více režimy

Ασύρματο πληκτρολόγιο και ποντίκι πολλαπλών λειτουργιών

Teclado y ratón inalámbricos multimodo

Több üzemmódú vezeték nélküli billentyűzet és egér

Tastiera e mouse senza fili multimodale

Multi-mode Draadloos Toetsenbord & Muis

Klawiatura i mysz bezprzewodowa o wielu trybach pracy

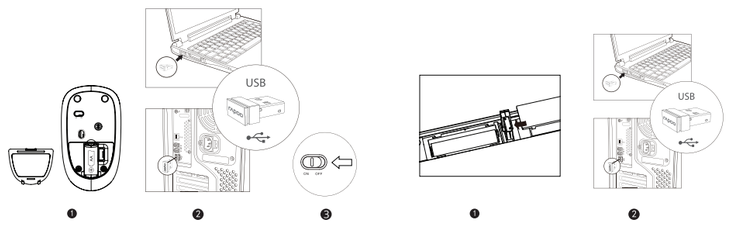
Teclado sem fios multimodo e rato

Многорежимная беспроводная клавиатура и мышь

Багаторежимна бездротова клавіатура та миша

Instructions / Anweisungen / Des instructions / Инструкции / Instrukce / Οδηγίες / Instrucciones / Utasítás / Istruzioni / Instructies / Instrukcje / Instruções / инструкции / інструкції

2.4 GHz

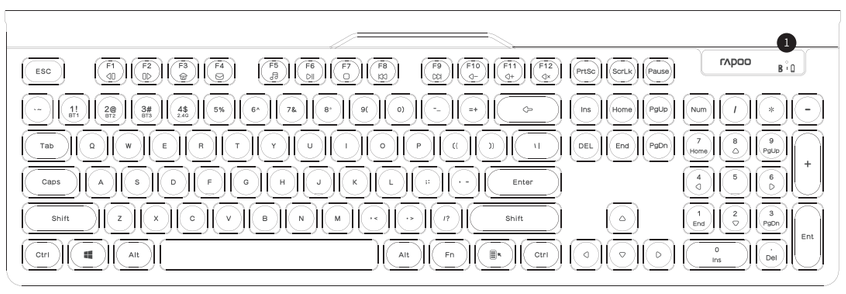


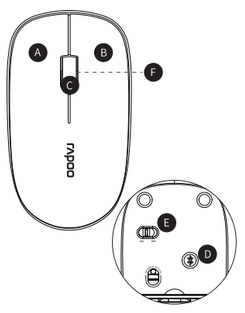
❶ ❷ ❸ ❶ ❷

Mouse / Maus / Souris / Мишка / Myš / Ποντίκι / Ratón / Egér / Mouse / Muis / Mysz / mouse / Мышь / миша

Keyboard / Tastatur / Clavier / Клавиатура / Klávesnice / Πληκτρολόγιο / Teclado / Billentyűzet / Tastiera / toetsenbord / Klawiatura / Teclado / Клавиатура / Клавіатура

Overview / Überblick / Vued'ensemble / Общ преглед / Přehled / Επισκόπηση / Visión general / Áttekintés / Descrizione / Overzicht / Przegląd / Resumo do produto / Обзор / Загальний огляд





1 Status LED
Multi-media function in Win mode
Fn+F1=Back
Fn+F2=Forward
Fn+F3=Homepage
Fn+F4=Email
Fn+F5=Medienplayer
Fn+F6=Play / Pause
Fn+F7=Stop
Fn+F8=Previous track
Fn+F9=Next track
Fn+F10=Volume-
Fn+F11=Volume+
Fn+F12=Mute

A Left button
B Right button
C Middle button/scroll wheel
D Bluetooth button
E On/off switch
F Status LED

1 Status-LED
Multimedia-Funktion im Windows-Modus
Fn+F1=Zurück
Fn+F2=Vorwärts
Fn+F3=Startseite
Fn+F4=E-Mail
Fn+F5=Medienplayer
Fn+F6=Wiedergabe / Pause
Fn+F7=Stopp
Fn+F8=Vorheriger Titel
Fn+F9=Nächster Titel
Fn+F10=Lautstärke-
Fn+F11=Lautstärke+
Fn+F12=Stumm

A Linke Maustaste
B Rechte Taste
C Scrollrad und mittlere Taste
D Bluetooth-Taste
E Ein-/Ausschalter
F Status-LED

1 LED de statut
Fonction multimédia en mode Win
Fn+F1=Arrière
Fn+F2=Avant
Fn+F3=Page d'accueil
Fn+F4=E-Mail
Fn+F5=Lecteur multimédia
Fn+F6=Lecture / Pause
Fn+F7=Arrêter
Fn+F8=Piste précédente
Fn+F9=Piste suivante
Fn+F10=Volume-
Fn+F11=Volume+
Fn+F12=Muet

A Bouton gauche
B Bouton droit
C Molette de défilement et bouton central
D Bouton Bluetooth
E Interrupteur marche/arrêt
F LED de statut

1 LED на състоянието
Мултимедийна функция в Win режим
Fn+F1=Назад
Fn+F2=Напред
Fn+F3 = Начало
Fn+F4 = пощенска кутия
Fn+F5 = мултимедиен плейър
Fn+F6 = възпроизвеждане/пауза
Fn+F7 = спиране
Fn+F8 = предишна песен
Fn+F9 = следваща песен
Fn+F10 = сила на звука -
Fn+F11 = сила на звука +
Fn+12 = без звук

A Ляв бутон
B Десен бутон
C Középső gomb/görgetőkerék
D Bluetooth gomb
E ON/OFF kapcsoló
F LED на състоянието

1 Stavový indikátor LED
Multimediální funkce v režimu Win
Fn+F1=Zpět
Fn+F2=Dopředu
Fn+F3 = Hlavní
Fn+F4 = schránka
Fn+F5 = multimediální přehrávač
Fn+F6 = přehrát/pozastavit
Fn+F7 = zastavit
Fn+F8 = předchozí skladba
Fn+F9 = další skladba
Fn+F10 = hlasitost-
Fn+F11 = hlasitost+
Fn+12 = ztlumit

A Levé tlačítko
B Pravé tlačítko
C Střední tlačítko/rolovací kolečko
D Tlačítko Bluetooth
E Vypínač
F Stavový indikátor LED

1 Λυχνία LED κατάστασης
Λειτουργία πολυμέσων σε λειτουργία Win
Fn+F1=πίσω
Fn+F2=μπροστά
FN+F3 = Αρχική σελίδα
Fn+F4 = Email
Fn+F5 = Συσκευή αναπαραγωγής πολυμέσων
Fn+F6 = Αναπαραγωγή/παύση
FN+F7 = Διακοπή
Fn+F8 = Προηγούμενο τραγούδι
Fn+F9 = Επόμενο τραγούδι
Fn+F10 = Μείωση έντασης ήχου
Fn+F11 = Αύξηση έντασης ήχου
Fn+12 = Σίγαση

A Αριστερό κουμπί
B Δεξιό κουμπί
C Μεσαίο κουμπί/ Τροχός κύλισης
D Πλήκτρο Bluetooth
E Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης ON/OFF
F Λυχνία LED κατάστασης

1 LED de estado
Función multimedia en el modo Win
Fn+F1=Atrás
Fn+F2=Adelante
Fn+F3=Página principal
Fn+F4=Correo electrónico
Fn+F5=Reproductor multimedia
Fn+F6=Reproducir/Detener
Fn+F7=Detener
Fn+F8=Pista anterior
Fn+F9=Pista siguiente
Fn+F10=Volumen-
Fn+F11=Volumen+
Fn+F12=Silenciar

A Botón izquierdo
B Botón derecho
C Rueda de desplazamiento y botón central
D Botón Bluetooth
E Interruptor de encendido y apagado
F LED de estado

1 Állapotjelző LED
Multimédia funkció Win módban
Fn+F1=Vissza
Fn+F2=Előre
Fn+F3 = Kezdőlap
Fn+F4 = postaláda
Fn+ F5 = multimédia lejátszó
Fn+F6 = lejátszás/szünet
FN+F7 = stop
Fn+F8 = előző dal
Fn+F9 = következő dal
Fn+F10 = hangerő-
Fn+F11 = hangerő+
Fn+12 = némítás

A Bal gomb
B Jobb gomb
C Középső gomb/görgetőkerék
D Bluetooth gomb
E ON/OFF kapcsoló
F Állapotjelző LED

1 LED di stato
Funzione multimediale in modalità Win
Fn+F1=Parte posteriore
Fn+F2=Avanti
Fn+F3=Homepage
Fn+F4=E-Mail
Fn+F5=Lettore multimediale
Fn+F6=Riproduci/Interrompi
Fn+F7=Stop
Fn+F8=Traccia precedente
Fn+F9=Traccia successivo
Fn+F10=Volume-
Fn+F11=Volume+
Fn+F12=Disattiva audio

A Tasto sinistro
B Tasto destro
C Rotella di scorrimento e tasto centrale
D Tasto Bluetooth
E Interruttore di accensione/spegnimento
F LED di stato

1 Status-LED
Multimediafunctie in Win-modus
Fn+F1=Vorige
Fn+F2=Volgende
Fn+F3=Startpagina
Fn+F4=E-Mail
Fn+F5=Mediaspeler
Fn+F6=Afspelen/Pauze
Fn+F7=Stoppen
Fn+F8=Vorige nummer
Fn+F9=Volgende nummer
Fn+F10=Volume-
Fn+F11=Volume+
Fn+F12=Dempen

A Linkerknop
B Rechterknop
C Scrollwiel & middelste knop
D Bluetooth-knop
E Aan/uit-schakelaar
F Status-LED

1 Wskaźnik LED stanu
Funkcja multimediów w trybie Win
Fn+F1=przejścia wstecz
Fn+F2=przejścia do przodu
FN+F3 = strona główna
Fn+F4 = skrzynka pocztowa
Fn+F5 = odtwarzacz multimedialny
Fn+F6 = odtwarzanie/pauza
FN+F7 = stop
Fn+F8 = poprzedni utwór
Fn+F9 = następny utwór
Fn+F10 = głośność-
Fn+F11 = głośność+
Fn+12 = wyciszenie
Fn+F10=volume-

A Lewy przycisk
B Prawy przycisk
C Środkowy przycisk/kółko przewijania
D Przycisk Bluetooth
E Wyłącznik
F Wskaźnik LED stanu

1 Indicador de estado
Função multimédia em modo Win
Fn+F1=Retroceder
Fn+F2=Avançar
Fn+F3=Início
Fn+F4=caixa de correio
Fn+F5=leitor de multimédia
Fn+F6=reproduzir/pausa
Fn+F7=Parar
Fn+F8=faixa anterior
Fn+F9=faixa seguinte
Fn+F10=volume-
Fn+F11=volume+
Fn+F12=silenciar

A Botão esquerdo
B Botão direito
C Botão central/roda de deslocamento
D Botão de Bluetooth
E Interruptor para ligar/desligar
F Indicador de estado

1 Светодиодный индикатор состояния
Функция Multi-media (Мультимедиа) в режиме Win
Fn+F1=Назад
Fn+F2=Вперед
Fn+F3=Главная страница
Fn+F4=Эл. Почта
Fn+F5=Проигрыватель мультимедиа
Fn+F6=Проигрывание/Пауза
Fn+F7=Остановка
Fn+F8=Предыдущая дорожка
Fn+F9=Следующая дорожка
Fn+F10=ГроМкоСТЬ-
Fn+F11=ГроМкоСТЬ+
Fn+F12=ОТКЛОЧить ЗВуК

A Правая кнопка
B Левая кнопка
C Колесо прокрутки и средняя кнопка
D кнопку Bluetooth
E Вкл/выкл
F Светодиодный индикатор состояния

1 Світлодіод статусу
Мультимедійна функція у режимі Win
Fn+F1=Назад
Fn+F2=Вперед
Fn+F3=Головна сторінка
Fn+F4=Ел. Пошта
Fn+F5=Медіаплеєр
Fn+F6=Програти / Пауза
Fn+F7=Зупинити
Fn+F8=Попередня доріжка
Fn+F9=Наступна доріжка
Fn+F10=ГуЧНісТЬ-
Fn+F11=ГуНісЬ+
Fn+F12=БеЗ ЗВуку

A Ліва кнопка
B Права кнопка
C Коліщатко прокручення і середня кнопка
D кнопку Bluetooth
E Увімк./Вимк.
F Світлодіод статусу

Presione las combinaciones de tecla del teclado Fn+1, Fn+2, Fn+3 y Fn+4 para cambiar entre los dispositivos asociados.
Presione el botón Bluetooth del ratón para cambiar entre los dispositivos asociados.
El teclado y el ratón se conectan a un dispositivo a través de un receptor de 2,4 GHz. Se asocian a 3 y 2 dispositivos, respectivamente, a través Bluetooth.

Az Fn+1, Fn+2, Fn+3 és Fn+4 billentyűkombinációk lenyomásával válthat a párosított eszközök között.
A párosított eszközök közötti váltáshoz nyomja meg az egér Bluetooth gombját.
A billentyűzet és az egér 2,4 GHz-es vevőkészüléken keresztül csatlakoztat egy eszközt. Bluetooth-on keresztül 3, illetve 2 készüléket párosítanak.

Premere la combinazione dei tasti della tastiera, Fn+1, Fn+2, Fn+3 e Fn+4 per passare tra i dispositivi associati.
Premere il tasto Bluetooth del mouse per passare tra i dispositivi associati.
La tastiera e il mouse connettono un dispositivo tramite il ricevitore a 2,4 GHz.
Rispettivamente, associano 3 e 2 dispositivi tramite Bluetooth.

Druk op de sneltoetsen van het toetsenbord, Fn+1, Fn+2, Fn+3 en Fn+4 om te schakelen tussen gekoppelde apparaten.
Druk op de Bluetooth-knop van de muis om te schakelen tussen gekoppelde apparaten.
Het toetsenbord en de muis verbinden een apparaat via een 2,4 GHz ontvanger. Ze koppelen respectievelijk 3 en 2 apparaten via Bluetooth.

Naciśnij kombinację klawiszy Fn+1, Fn+2, Fn+3 lub Fn+4 w celu przełączenia między sparowanymi urządzeniami.
Naciśnij przycisk Bluetooth myszy w celu przełączenia między sparowanymi urządzeniami.
Klawiatura i mysz łączą się z urządzeniem za pośrednictwem odbiornika 2,4 GHz. Można sparować je przez Bluetooth z odpowiednio 3 i 2 urządzeniami.

Pressione as combinações de teclas do teclado, Fn+1, Fn+2, Fn+3 e Fn+4 para alternar entre dispositivos emparelhados.
Pressione o botão de Bluetooth do rato para alternar entre dispositivos emparelhados.
O teclado e o rato ligam a um dispositivo através de um recetor de 2,4 GHz. Podem ser emparelhados respetivamente com 3 e 2 dispositivos através de Bluetooth.

Нажмите одновременно кнопки Fn+1, Fn+2, Fn+3 и Fn+4 для переключения между сопряженными устройствами.
Нажмите кнопку Bluetooth на мыши для переключения между сопряженными устройствами.
Клавиатура и мышь подключены к устройству с помощью приемника 2,4 Гц. Они соответственно выполняют сопряжение 3 и 2 устройств по Bluetooth.

Натискайте комбінації клавіш Fn+1, Fn+2, Fn+3 і Fn+4, щоб перемикатися між поєднаними у пару пристроями.
Натисніть кнопку Bluetooth на миші, щоб перемикатися між поєднаними у пару пристроями.
Клавіатура і миша підключаються до пристрою через приймач 2,4 ГГц. Вони поєднуються у пару по Bluetooth, відповідно, з 3 і 2 пристроями.

Status LED / Status-LED / LED de statut / LED на състоянието / Stavový indikátor LED / Λυχνία LED κατάστασης / LED de estado / Állapotjelző LED / LED di stato / Status-LED / Wskaźnik LED stanu / LED de status / Светодиодный индикатор состояния / Світлодіод статусу

Keyboard
Status LED flashes slowly, indicating the keyboard and your device are pairing via Bluetooth. The light is always on during back connection.
Mouse
When you pick up the mouse, if the red light turns stable for 6 seconds, Bluetooth device 1 is paired. If the red light flashes slowly, Bluetooth device 2 is paired. If the light is off, the 2.4 GHz device is paired.

Клавиатура
LED на състоянието мига бавно, което показва клавиатурата. Тя и Вашето устройство са сдвоени чрез Bluetooth. Осветлението винаги е включено по време на обратно свързване.
Мишка
Когато вдигнете мишката, ако червената светлина стане стабилна за 6 секунди, Bluetooth устройство 1 е сдвоено. Ако червената светлина мига бавно, устройството Buetooth 2 е сдвоено. Ако светлината е изключена, 2,4 GHz устройството е сдвоено.

Teclado
El LED de estado parpadea lentamente, lo que indica que el teclado y el dispositivo se están asociando mediante Bluetooth. La luz está siempre encendida durante la conexión posterior.
Ratón
Cuando levante el ratón,si la luz roja se ilumina permanentemente durante 6 segundos, el dispositivo 1 Bluetooth está asociado. Si la luz roja parpadea lentamente, el dispositivo 2 Bluetooth está asociado. Si la luz está apagada, está asociado el dispositivo de 2,4 GHz.

Toetsenbord
Het statuslampje knippert langzaam. Dit geeft aan dat het toetsenbord en uw apparaat koppelen via Bluetooth. Het lampje brandt altijd tijdens terug-verbinding.
Muis
Wanneer u de muis opraapt,als het rode lampje gedurende 6 seconden stabiel oplicht, is Bluetooth-apparaat 1 gekoppeld. Als het rode lampje langzaam knippert, is Bluetooth-apparaat 2 gekoppeld. Als het lampje uit is, is het 2,4 GHz apparaat gekoppeld.

Клавиатура
Светодиод состояния мигает медленно, указывая на процесс сопряжения клавиатуры и вашего устройства по Bluetooth. Во время обратного соединения подсветка всегда горит.
Мышь
При выборе мыши,Если красный индикатор постоянно горит в течение 6 секунд, по Bluetooth сопряжено устройство 1. Если красный индикатор медленно мигает, по Bluetooth сопряжено устройство 2. Если индикатор выключится, установлено сопряжение с устройством 2,4 ГГц.

Tastatur
Die Status-LED blinkt langsam, was anzeigt,dass sich Tastatur und Gerät per Bluetooth koppeln. Das Licht ist während der Rückverbindung immer eingeschaltet.
Maus
Wenn Sie die Maus anheben,wenn die rote Leuchte 6 Sekunden lang dauerhaft leuchtet, ist Bluetooth-Gerät 1 gekoppelt. Wenn die rote Leuchte langsam blinkt, ist Bluetooth-Gerät 2 gekoppelt. Wenn die Leuchte nicht leuchtet, ist das 2,4-GHz-Gerät gekoppelt.

Klávesnice
Stavový indikátor LED pomalu bliká, což znamená, že klávesnice a vaše zařízení se párují přes Bluetooth. Indikátor svítí vždy při zadním připojení.
Myš
Když zvednete myš, pokud se červené světlo na 6 sekund ustálí, zařízení Bluetooth 1 je spárováno. Pokud červené světlo pomalu bliká, je zařízení Bluetooth 2 spárováno. Pokud kontrolka nesvítí, je zařízení 2,4 GHz spárováno.

Billentyűzet
Az állapotjelző LED lassan villog, jelezve, hogy a billentyűzet és készüléke Bluetooth-on keresztül összekapcsolódik. A fény a visszakapcsolódás alatt mindig világít.
Egér
Ha felveszi az egeret, és a piros lámpa 6 másodpercig stabilan világít, az 1. Bluetooth-eszköz párosításra kerül. Ha a piros lámpa lassan villog, a 2. Bluetooth-eszköz párosítása van. Ha a jelzőfény nem világít, a 2,4 GHz-es eszköz párosítva van.

Tastiera
Il LED di stato lampeggia lentamente, per indicare che la tastiera e il dispositivo sono connessi tramite Bluetooth. La luce è sempre accesa durante la connessione diretta.
Mouse
Quando si rileva il mouse,se la spia rossa diventa fissa per 6 secondi, il dispositivo Bluetooth 1 è associato. Se la spia rossa lampeggia lentamente, il dispositivo Bluetooth 2 è associato. Se la spia è spenta, il dispositivo a 2,4 GHz è associato.

Klawiatura
Wskaźnik LED stanu zacznie wolno migać, co oznacza parowanie klawiatury i urządzenia za pomocą funkcji Bluetooth. Wskaźnik będzie świecił przez cały czas połączenia.
Mysz
Gdy podniesiesz mysz i czerwone światło będzie świecić stabilnie przez 6 sekund, urządzenie Bluetooth 1 zostanie sparowane. Jeśli czerwone światło miga powoli, urządzenie Bluetooth 2 jest sparowane. Jeśli kontrolka nie świeci, urządzenie 2,4 GHz jest sparowane.

Клавіатура
Світлодіод статусу повільно мерехтить, позначаючи поєднання в пару по Bluetooth клавіатури і пристрою. Під час підключення світло завжди горить.
Миша
Коли ви вибираєте мишу,Якщо через 6 секунд червона лампочка починає неперервно світитися, значить, пристрій Bluetooth 1 поєднано в пару. Якщо червона лампочка повільно спалахує, пристрій Bluetooth 2 поєднано в пару. Якщо лампочка вимкнулася, значить, поєднано в пару пристрій 2,4 ГГц.

Low battery / Akku-schwach-Anzeige / de batterie faible / Ниско ниво на батерията / Nízký stav baterie / Χαμηλή στάθμη μπαταρίας / Indicador de batería baja / Alacsony töltöttségű elem / batteria scarica / Laag batterijvermogen / Niski poziom baterii / Bateria fraca / низкого заряда аккумулятора / Низький заряд батареї

When you use the keyboard or mouse, if status LED flashes twice every two seconds, it means the battery power is low.

Когато използвате клавиатурата или мишката, ако LED индикаторът на състоянието мига на всеки две секунди, това означава, че нивото на батерията е ниско.

Cuando utilice el teclado o el ratón, si el LED de estado parpadea dos veces cada dos segundos, significa que la pila tiene poca carga.

Wanneer u het toetsenbord of de muis gebruikt, en het statuslampje elke twee seconden twee keer knippert, betekent dit dat het batterijvermogen laag is.

При использовании клавиатура или мыши, если светодиод вспыхивает дважды каждые две секунды, это указывает на низкий уровень заряда батареи.

Wenn Sie die Tastatur oder Maus nutzen und die Status-LED zweimal alle zwei Sekunden blinkt, deutet dies auf einen geringen Batteriestand hin.

Když používáte klávesnici nebo myš,blikne stavový indikátor LED dvakrát každé dvě sekundy, znamená to, že baterie je vybitá.

Amikor a billentyűzetet vagy az egeret használja, amennyiben az állapotjelző LED két másodpercenként kétszer villog, az azt jelenti, hogy az akkumulátor töltöttsége alacsony.

Podczas korzystania z klawiatury lub myszy ,wskaźnik LED stanu zacznie migać dwa razy co dwie sekundy, oznacza to niski poziom naładowania baterii.

Під час користування клавіатура або мишею мерехтіння світлодіода статусу двічі кожні дві секунди означає низький заряд батареї.

Lorsque vous utilisez le clavier ou la souris, si la LED de statut clignote deux fois toutes les deux secondes, cela signifie que le niveau de la pile est faible.

η Όταν χρησιμοποιείτε το πληκτρολόγιο ή το ποντίκι, εάν η λυχνία LED κατάστασης αναβοσβήνει δύο φορές κάθε δύο δευτερόλεπτα, αυτό σημαίνει ότι η ισχύς της μπαταρίας είναι χαμηλή.

Quando si usa la tastiera o il mouse, se il LED di stato lampeggia due volte ogni due secondi, significa che la batteria è scarica.

Quando utilizar o teclado ou o rato, se o indicador de estado piscar duas vezes a cada 2 segundos, significa que a bateria está fraca.

Warranty conditions / Conditions de garantie / Garantiebedingungen / Гаранционни условия / Záruční podmínky / Προϋποθέσεις εγγύησης / Términos de garantía / Garanciális feltételek / Termini di garanzia / Garantievoorwaarden / Warunki gwarancji / Condições de garantia / Условия гарантии / Умови гарантійного обслуговування

This device is covered by a 2-year limited hardware warranty from the date of purchase. For more information, please visit www.rapoo-eu.com.

Für dieses Gerät gilt eine eingeschränkte Produkt-Hardware-Garantie von 2 Jahre ab dem Kaufdatum. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte www.rapoo-eu.com.

Ce périphérique est couvert par une garantie matérielle limitée 2 an depuis la date d'achat. Pour plus d'informations, veuillez visiter www.rapoo-eu.com.

Това устройство се покрива от двугодишна гаранция на хардуера от датата на закупуване. За повече информация, посетете www.rapoo-eu.com.

Na toto zařízení se vztahuje 2letá omezená záruka na hardware od data nákupu. Další informace naleznete na www.rapoo-eu.com.

Αυτή η συσκευή καλύπτεται από περιορισμένη εγγύηση υλικού 2 ετών από την ημερομηνία αγοράς. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.rapoo-eu.com.

Este dispositivo está cubierto por una garantía de hardware del producto limitada de 2 año a partir de la fecha de compra. Para obtener más información, visite www.rapoo-eu.com.

Erre a készülékre a vásárlástól számított 2 év korlátozott hardvergarancia vonatkozik. További tájékoztatásért, kérjük látogassa meg a www.rapoo-eu.com honlapot

Questo dispositivo è coperto da una garanzia hardware del prodotto limitata di 2 anno dalla data di acquisto. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.rapoo-eu.com.

Dit apparaat wordt gedekt door een beperkte garantie van 2 jaar op de producthardware vanaf de aankoopdatum. Bezoek www.rapoo-eu.com. voor meer informatie.

Urządzenie to jest objęte 2-letnią ograniczoną gwarancją na sprzęt obowiązującą od daty zakupu. Więcej informacji można znaleźć w witrynie internetowej www.rapoo-eu.com.

Este dispositivo é coberto por uma garantia de hardware do produto limitada a 2 ano a partir da data de compra. Para mais informações, visite www.rapoo-eu.com.

ДаННое устройство предоставляется с ограниЧенной гарантией на аппараТНое обеспеЧение сроКоМ дВа года со ДНЯ покупки. Более подробну информации МоЖНС НайТи по адресу www.rapoo-eu.com.

Строк дії обмеЖеної гарантії дЛЯ апаратного забезпеЧенНЯ- два роки з дати придбанНЯ.Більше інФорМації Ви ЗНАЙдете На www.rapoo-eu.com.

www.rapoo-eu.com

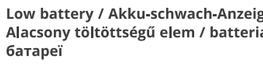
System Requirements / Systemvoraussetzungen / Exigences du Système / Системни изисквания / Požadavky na systém / Απαιτήσεις συστήματος / Requerimientos del sistema / Rendszerkövetelmények / Requisiti di sistema / Systeemvereisten / Wymagania systemowe / Requisitos do Sistema / Системные требования / Системні вимоги

Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 or later, USB port
Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 или по-нова версия, USB порт
Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 o posterior, puerto USB
Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 of later, USB-poort
Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10 или более поздней версии, USB порт

Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 oder höher, USB-Anschluss
Operační systém Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 nebo novější, port USB
Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 vagy újabb, USB-csatlakozó
Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 lub nowszy, port USB
Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 або вище, порт USB

Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 ou ultérieur, port USB
Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 ή μεταγενέστερη έκδοση, θύρα USB
Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 o successivo, porta USB
Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 або вище, порт USB

Package contents / Packungsinhalt / Contenu de l'emballage / Съдържание на пакета / Obsah balení / Περιεχόμενα συσκευασίας / Contenidos del Embalaje / A csomag tartalma / Contenuto della confezione / Inhoud van de verpakking / Zawartość opakowania / Conteúdos da embalagem / Комплект поставки / Вміст пакунку



Legal & Compliance Information

Product: Rapoo Multi-mode Wireless Keyboard & Mouse
Model: 8060M(K275G+M200)

www.rapoo-eu.com
as-europe@rapoo.com

Manufacturer:

Rapoo Europe B.V.
Weg en Bos 132 C/D
2661 GX Bergschenhoek
The Netherlands

UK Authorized Representative (for authority only):
ProductIP (UK) Ltd.
8, Northumberland Av.
London WC2N 5BY
United Kingdom

Conformity Information: Hereby, Rapoo Europe B.V. declares that this radio equipment product is in compliance with Directive 2014/53 EU (RED) and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.rapoo-eu.com. **Operating frequency band:** 2402-2480MHz **Maximum radio-frequency power transmitted:** 5dBm/3.16mW

Konformitätsinformationen: Rapoo Europe B.V. erklärt hiermit, dass dieses Funkgeräteprodukt der Richtlinie 2014/53 EU (RED) und allen anderen anwendbaren EU-Vorschriften entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.rapoo-eu.com. **Betriebsfrequenzband:** 2402 bis 2480MHz. **Maximal übertragene Hochfrequenzleistung:** 5dBm/3.16mW

Informations de conformité: Par la présente, Rapoo Europe B.V. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive 2014/53 UE (RED) et à toutes les autres réglementations européennes applicables. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.rapoo-eu.com. **Bande de fréquence de fonctionnement:** 2402 à 2480MHz. **Puissance de radiofréquence maximale transmise:** 5dBm/3.16mW

Информация за съответствие: С настоящото Rapoo Europe B.V. декларира, че този продукт за радио оборудване е в съответствие с Директива 2014/53 EU (RED) и всички други приложими разпоредби на ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: www.rapoo-eu.com. **Работна честотна лента:** 2402 до 2480MHz. **Максимална предавана радиочестотна мощност:** 5dBm/3.16mW

Bluetooth mode / Bluetooth-Modus / Mode Bluetooth / Bluetooth режим / Režim Bluetooth / Λειτουργία Bluetooth / Modo Bluetooth /Bluetooth mód / Modalità Bluetooth / Bluetooth-modus / Tryb Bluetooth / Modo Bluetooth / Режим Bluetooth / Режим Bluetooth

Keyboard
1. Press and hold key combinations, Fn+1, Fn+2 or Fn+3 at least 3 seconds，Status LED flashes slowly, the keyboard is discoverable for 120 seconds,to pair 3 different devices via Bluetooth.
2. Complete Bluetooth pairing on your device.
Mouse
Pair your first device
1. Turn on the mouse.
2. Keep pressing the Bluetooth button at least 3 seconds to pair. The status LED flashes red slowly. The mouse is discoverable for 2 minutes.
3. Complete Bluetooth pairing on your device. When the mouse and your device are paired, the light turns off.
Pair your second device
1. Press the Bluetooth button to switch to another channel.
2. Follow step 2 and 3 of "Pair your first device" to connect your second device.
Bluetooth pairing
Windows®7 and 8:
1. Click the "Start" button, then select Control Panel > Add a device
2. Select the keyboard or mouse from the list.*
3. Click Next and follow any other instructions that may appear on the screen.
Windows®10 and 11:
1. Click the "Start" button, then select Settings > Devices > Bluetooth.
2. Select the keyboard or mouse from the list.*
3. Click Pair and follow any other instructions that may appear on the screen.

*RAPOO 3.0MS/RAPOO 5.0MS/RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB

Tastatur
1. Halten Sie Tastenkombinationen, Fn+1, Fn+2 oder Fn+3, mindestens 3 Sekunden gedrückt, Status-LED blinken langsam,die Tastatur ist 120 Sekunden lang auffindbar,um 3 verschiedene Geräte über Bluetooth zu koppeln.
2. Schließen Sie die Bluetooth-Kopplung an Ihrem Gerät ab.
Maus
Erstes Gerät koppeln
1. Schalten Sie die Maus ein.
2. Halten Sie die Bluetooth-Taste zum Koppeln mindestens 3 Sekunden gedrückt. Die Status-LED blinkt langsam rot. Die Maus ist 2 Minuten lang sichtbar.
3. Schließen Sie die Bluetooth-Kopplung an Ihrem Gerät ab. Wenn Maus und Gerät gekoppelt sind, erlischt die Leuchte.
Zweites Gerät koppeln
1. Drücken Sie die Bluetooth-Taste zum Umschalten auf einen anderen Kanal.
2. Befolgen Sie zur Verbindung Ihres zweiten Gerätes die Schritte 2 und 3 unter „Erstes Gerät koppeln".
Bluetooth-Kopplung
Windows®7 und 8:
1. Klicken Sie auf die Start-Schaltfläche und wählen Sie Systemsteuerung > Gerät hinzufügen
2. Wählen Sie Tastatur oder Maus aus der Liste.*
3. Klicken Sie auf Weiter und befolgen Sie möglicherweise am Bildschirm angezeigten Anweisungen.
Windows®10 und 11:
1. Klicken Sie auf die Start-Schaltfläche, wählen Sie dann Einstellungen > Geräte > Bluetooth.
2. Wählen Sie Tastatur oder Maus aus der Liste.*
3. Klicken Sie auf Koppeln und befolgen Sie die möglicherweise am Bildschirm angezeigten Anweisungen.

*RAPOO 3.0MS/RAPOO 5.0MS/RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB

Clavier
1. Appuyez et maintenez les combinaisons de touches Fn+1, Fn+2 ou Fn+3 enfoncées au moins 3 secondes , Les LED de statut clignotent lentement,le clavier est détectable pendant 120 secondes, pour appairer 3 appareils différents via Bluetooth.
2. Effectuez l'appairage Bluetooth sur votre appareil.
Souris
Appairez votre premier appareil
1. Allumez la souris.
2. Maintenez le bouton Bluetooth enfoncé au moins 3 secondes pour effectuer l'appairage. La LED de statut clignote lentement en rouge. Le souris peut être détectée pendant 2 minutes.
3. Effectuez l'appairage Bluetooth sur votre appareil. Une fois la souris et votre appareil appairés, l'indicateur lumineux s'éteint.
Appairez votre deuxième appareil
1. Appuyez sur le bouton Bluetooth pour passer sur un autre canal.
2. Suivez les étapes de 2 et 3 de la section « Appairez votre premier appareil » pour connecter votre deuxième appareil.
Appairage Bluetooth
Windows®7 et 8:
1. Cliquez sur le bouton "Démarrer", puis sélectionnez Panneau de configuration > Ajouter un périphérique
2. Sélectionnez le clavier ou la souris dans la liste.*
3. Cliquez sur Suivant et suivez les autres instructions pouvant apparaître à l'écran.
Windows®10 et 11:
1. Cliquez sur le bouton "Démarrer", puis sélectionnez Paramètres > Périphériques > Bluetooth.
2. Sélectionnez le clavier ou la souris dans la liste.*
3. Cliquez sur Appairer et suivez les autres instructions pouvant apparaître à l'écran.

*RAPOO 3.0MS/RAPOO 5.0MS/RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB

Клавиатура
1. Натиснете и задържте клавишните комбинации Fn+1, Fn+2 или Fn+3 в продължение на най-малко 3 секунди, за да сдвоите 3 различни устройства чрез Bluetooth. LED индикаторът на състоянието мига бавно в и клавиатурата е откриваема за 120 секунди.
2. Завършете Bluetooth сдвояването на Вашето устройство.
Мишка
Сдвояване на Вашето първо устройство
1. Включете мишката.
2. Натискайте Bluetooth бутона в продължение на най-малко 3 секунди, за да сдвоите. LED индикаторът за състоянието мига бавно в червено. Клавиатурата е откриваема за 2 минути.
3. Завършете Bluetooth сдвояването на Вашето устройство. Когато мишката и Вашето устройство са двоени, светлината изгасва.
Сдвояване на Вашето второ устройство
1. Натиснете Bluetooth бутона, за да превключите на друг канал.
2. Следвайте стъпки 2 и 3 на "Сдвояване на Вашето първо устройство", за да се свържете към своето второ устройство.
Bluetooth сдвояване
Windows®7 и 8:
1. Щракнете върху бутона Start (Старт), след което изберете Control Panel (Контролен панел) > Add a device (Добавяне на устройство)
2. Изберете клавиатурата или мишката от списъка.*
3. Щракнете върху Next (Напред) и следвайте другите инструкции, които се появяват на екрана, ако има такива.
Windows®10 и 11:
1. Щракнете върху бутона Start (Старт), след което изберете Settings (Настройки) > Devices (Устройства) > Bluetooth.
2. Изберете клавиатурата или мишката от списъка.*
3. Щракнете върху Pair (Сдвояване) и следвайте другите инструкции, които се появяват на екрана, ако има такива.

*RAPOO 3.0MS/RAPOO 5.0MS/RAPOO 3.0KB